

9

ed hai l'ar-di-men-to di scu-sar-ti? Star so-la con na
du willst wohl be-haup-ten, du bist schuld-lox? Al-lein mit ei-nem

11

non: ab-ban-do-nar-mi il di-del-le mie noz-ze! por-re in fron-te a un vil-la-no d'o-
Mann: mich zu ver-las-sen am Ta-ge mei-ner Hoch-zeit! ei-nem ehr-ba-ren Kerl auf-zu-

13

-no-re que-sta mar-ca d'in-fa-mia! Ah se non fos-se, se non fos-se lo scan-da-lo!
-set-zen die-ses Zei-chen der Schan-del! Du kannst mir glau-ben, wirk-lich, wenn der Skandal nicht wär!

16

ZERLINA
ror-re-i... Ma se col-pa io non ho! ma se da lui in-gan-na-ta ri-
ich woll-te... Ich hab doch kei-ne Schuld! er hat mich auch nur be-lo-gen, be-

18

-ma-si... E poi che te-mi? Tran-quil-la-ti, mia ri-ta: non mi toc-
-tro-gen... Sag, was du fürch-test? Be-ruh'-ge dich, mein Lie-ber: es blieb mir

20 *Sabbellian* *moderato*

-cò la pun-ta del-le da-ta, Non me lo cre-di? In-gin-tul sten
fern und ruh-t' er ket-ten I m-ge? Willst du's nicht glau-ben? Welch Un-dank! komm

22

qui; sfo-ga-ti; am-maz-zat-mi, fu' tut-to di me quel che ti
her; to-be nur; ver-prüg-le mich, mach al-les mit mir, was dir nur

24

pia-ce; ma poi, Ma-set-to mi-o, ma poi fa' pa-co.
Spaß macht; doch dann, o mein Ma-set-to, dann gib auch Fre-den.

attacca subito

Nº 12 Aria

Andante grazioso

ZERLINA

Bat-ti, bat-ti, o bel Ma-set-to, la tua po-re-ru Zer-li-na: sta-rò
Schlag mich, schlag mich, mein Ma-set-to, ich will al-les oh-ne Kla-gen wie ein

Viol. Va.

P Vc. obbligato

Vc. e B.

Flauto
Oboe
Fagotto
Corno I, II
Archi

5

Z. *qui come a-gnel - li - na le tue bot - te ad a - spet - tar.*
sant - tes Lamm er - tra - gen, dei - ne Prü - gel nehm ich hin. *Bot - ti, Schlag mich,*

Fl.

Ob. Fac. & v. b.

Cor.

10

Z. *bat - ti la tua Zer - li - na: sta - rò qui, sta - rò qui le tue*
schlag mich, ich will's er - tra - gen: wie ein Lamm, wie ein Lamm, dei - ne

Viol. I

Va.

15

Z. *bot - te ad a - spet - tar.*
Prü - gel nehm ich hin.

Ob.

Viol. I

Viol. II & v. b.

Va.

+ Fag.

19

Z. *La - sce - rò stra - ziar - mi il cri - ne,*
Zaus nur wild mich in den Haa - ren.

Viol. I

+ Viol. II

23

7. *la-see-rò cu-rai-mi gli oc-chi, c-le cu-re tur mi-ni ne l'ie-ta*
 kratz mir wu-tend aus die Au-gen, ich werd erst mein Glück er-fah-ren, hab die

Viol.

27

7. *poi su-prò da-ciar, su-prò da-ciar, da-*
 Hand ich dir ge-küßt, ich dir ge-küßt, ge-

Ob.
Fag. v. b. h.

Viol.

sfp

31

7. *-ciar, su-prò, su-prò da-ciar.*
-küßt, ich dir, ich dir ge-küßt. *Fl. Ob.*

sfp

Archi

+ Fag. -Viol.

Cor. -Vc. e B.

35

7. *Bat-ti, bat-ti, o bel Ma-set-to, la tua*
 Schlag mich, schlag mich, mein Ma-set-to, ich will

+ Viol. I (Vc. v. b. h.)

+ Viol. II

Vc. e B. -Cor.
-Fag.

39

7. *pu - re - ra Zer - li - na: sta - rò qui come a - gnel - li - na le tue*
al - les oh - ne Kla - gen wie ein sanf - tes Lamm er - tra - gen, dei - ne

43

7. *bat - te ad a - spet - tar.* *O bel Ma - set - to,*
Prü - gel_ nehme ich_ hin. *O mein Ma - set - to,*

Fl.
 Ob. Fag. 4va b.
 + Cor.

47

7. *bat - ti, bat - ti, sta - rò qui, sta - rò qui le tue*
schlag mich, schlag mich, wie ein Lamm, wie ein Lamm, dei - ne

(+ Viol. Va.)
 - Cor.

51

7. *bat - te ad a - spet - tar.* *Ah lo*
Prü - gel_ nehme ich_ hin. *Ach, da -*

Viol. I *tr*
 Viol. II 4va b.
 - Ob.
 + Cor. - Vc. e B. + Vc. e B.

54

2. *re - du*
- zu hast

NON
du

hai *co - re,*
das Herz nicht.

Cor.

Vc. e B.

57

2. *ah non* *hai co - re, ah* *lo re - du, NON* *hai co-re:*
hast du das Herz nicht, ach da - zu hast du das Herz nicht:

non ducke

Cor.

Allegretto 61

2. *Pa-ce, pa - ce, o ri - ta mi - a, pa - ce, pa - ce, o ri - ta*
Frie-den, Frie - den laß uns schlie - ßen, Frie - den, Frie - den laß uns

Viol.

Va.

Cor.

Vc. e B.

64

2. *mi - a; in con - ten - tied al - la gri - a not - te e di - ro - gliam pas -*
schlie - ßen; laß die Lie - be uns ge - nie - ßen vol - ler Glück bei Tag und

Ob.

Fac. e Tab.

simile

*) Vorschlag zur Auszierung der Fermate:

60

co - re:
Herz nicht:

68

z. *mit*
Nacht

Ob.
Fag. 1^a b.

not - te e di - ro - gliam pas -
vol - ler Glück bei Tag und

72

z. *Hei! welch' stürmische*

- sar
Nacht

not - te e di - ro - gliam pas - sar
vol - ler Glück bei Tag und Nacht

+ Fl. 1^a 2^a
+ Ob.
+ Fag.
+ Cor.

76

z. Vi - o)

not - te e di - ro - gliam pas - sar. Pa - ce, pa - ce, o ri - ta
vol - ler Glück bei Tag und Nacht. Frie - den, Frie - den laß uns

- Flauti

simile

80

z.

mi - a, pa - ce, pa - ce, o ri - ta mi - a; in con - ten - ti, in al - le -
schlie - ßen, Frie - den, Frie - den laß uns schlie - ßen; laß die Lie - be uns ge -

Fl.
Fag. 1^a b.

+ Cor.
(Cor. 2^a b.)

*) Die Streichung der Takte 78 - 85 ist von Mozart für die „Wiener Fassung“ vorgenommen worden.

54

Z.

-gi - a not - te e di - ro - glium pas - sar, si si si si si si, not - te e
 - nie fen vol - ler Glück bei Tag und Nacht, ja ja ja ja ja, vol - ler

Fl.
 Tag
 Ob.

Viol.

+ Fl., Ob.
 + Fag.

88

Z.

di - ro - glium pas - sar, si si si si si si, not - te e di - ro - glium pas -
 Glück bei Tag und Nacht, ja ja ja ja ja ja, vol - ler Glück bei Tag und

+ Fl., Ob.
 + Fag.

92

Z.

- sar, ro - glium pas - sar, ro - glium pas -
 Nacht, bei Tag und Nacht, bei Tag und

FL.

Arch.

Fag. Viol.
 Viola Va.

+ Cx.

96 (Parte.)
 (Sie geht ab.)

Z.

- sar.
 Nacht.

Viol.

Fl.
 Ob.

pp + Tag.